



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

### Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021

Page 4 sur 82

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 11.04 - 23/AOIO/SDCC/CIPM

DU 08 SEPT 2023 POUR LA FOURNITURE D'UN EXPANDEUR ET D'UN REFRIGERATEUR À COLLETS DE 300 TONNES/JOUR À LA SODECOTON.

### 1) Objet de l'appel d'offres

Le Directeur Général de la SODECOTON lance un Appel d'Offres International Ouvert pour la fourniture d'un expandeur et d'un refroidisseur à collets de 300 Tonnes/jour à la SODECOTON

### 2) Consistance de la fourniture

Les prestations objet du présent appel d'offres consistent en la fourniture d'un expandeur et d'un refroidisseur à collets de 300 Tonnes/jour à la SODECOTON.

### 3) Délai de livraison

Les fournitures objet du présent appel d'offres devront être livrées en position rendu Huilerie de Garoua, dans un délai de 300 jours à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

### 4) Allotissement

Le présent Appel d'Offres est lancé en lot unique.

### 5) Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel toutes taxes comprises de la fourniture envisagée a été évalué à l'issue des études préalables à 112 000 000 FCFA.

### 6) Participation

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises ayant une parfaite connaissance en la matière. Les groupements d'entreprises devront disposer d'accord de groupement constaté par un acte notarié dûment enregistré et référé au présent DAO.

### 7) Financement

Le financement de ces prestations est assuré par le budget de la BADEA de l'Exercice 2023.

### 8) Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03, dès publication du présent avis.

### 9) Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de 110 000 FCFA payable sur le compte n° 97568660001-28 ouvert auprès des 12 agences BICEC ci-après au nom de " Compte Spécial CAS ARMP ". Il s'agit des agences de : Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, et Bertoua.

### Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MINTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 FCFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobiliar RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M05740000014611

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm  
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GROCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0)1 43 59 54 54





## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

### Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version / Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021

Page 5 sur 82

Le soumissionnaire devra s'y rendre muni d'une copie ou photocopie de l'avis d'appel d'offres.

Lors du retrait du dossier, le soumissionnaire devra remettre une copie de son reçu de versement portant bien le nom de l'entreprise, le nom du Maître d'Ouvrage et le numéro de l'appel d'offres.

### 10) Remise des offres

Les soumissions présentées sous forme reliée, rédigées en Français ou en Anglais, établies en **six (06)** exemplaires dont **un (01)** original et **cinq (05)** copies, marqués comme tels devront parvenir au plus tard le **31/10/2023** à **15 heures** au Secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua. Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° \_\_\_\_\_ /23/AOIO/SDCC/CIPM  
DU 30 SEPT 2023 POUR LA FOURNITURE D'UN EXPANDEUR ET D'UN REFROIDISSEUR À  
COLLETS DE 300 TONNES/JOUR À LA SODECOTON  
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

### 11) Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, établie par une banque de premier ordre ou un organisme financier agréés par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à **2 240 000 FCFA** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

### 12) Recevabilité des offres

Les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, sauf celles dont l'émission se fait en ligne, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Les banques étrangères qui délivreront des cautions de soumission dans le cadre de cet appel d'offres, devront avoir des correspondants dans le réseau des banques locales de premier ordre. Les banques locales formellement indiquées par les banques étrangères devront fournir un document signé établissant leur relation avec lesdites banques.

L'absence de la caution de soumission entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

### 13) Ouverture des plis

L'ouverture des plis sera effectuée en une seule phase par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SODECOTON dans sa salle de réunion à la Direction Générale de la Société à Garoua le **31/10/2023** à partir de **16 heures**.

Seuls les soumissionnaires qui le désirent peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

Un seul représentant par soumissionnaire sera admis en salle.

## Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 FCFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400001461H

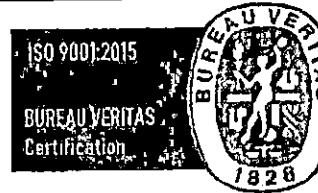
Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON S3, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0)1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS  
Certification





## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement
Référence : DAMP-EN-P07-08
Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021
Page 6 sur 82

### 14) Critères d'évaluation

Pour la comparaison définitive des offres, les critères ci-après seront pris en compte :

#### 14. 1 Critères éliminatoires :

Il s'agit notamment :

- 1 Absence de la caution de soumission ;
- 2 Absence ou non-conformité d'une autre pièce administrative non complétée ou régularisée dans un délai de quarante-huit (48) heures ;
- 3 Fausses déclarations ;
- 4 Présence de documents falsifiés ou de faux documents dans le dossier ;
- 5 Non-conformité de l'ensemble des spécifications techniques de la fourniture ci-après décrites :

#### 2-1 EXPANDEUR

- Capacité nominale : 300 tonnes /jour ;
- Moteur : 160 à 200 KW ; 1500 tr/min 50 HZ ;
- L'ensemble des équipements doivent permettre un fonctionnement de l'unité 24h sur 24h sans dégradation des caractéristiques de performance en matière de cadence et rendement ;
- Tous les moteurs devront être du type 230/400V ou 400/690V, 50 Hz, de protection type IP 55, norme ISO, tropicalisés pour climats tropicaux humides ;
- Accessoires électriques pour raccordement entre l'armoire et les équipements/instruments de la fourniture : câbles, rails, presse étoupes, boutons poussoirs, interrupteurs... sur la base du Carnet de Câbles et du Plan d'implantation du Soumissionnaire ;
- Un lot de pièces de rechange permettant d'assurer le fonctionnement de la chaîne pendant deux ans (jeu complet de vis, chemises, vannes d'injection de vapeur.).

Tuyauterie et robinetterie : la fourniture inclut les tuyauteries et robinetteries nécessaires au raccordement (Eaux, vapeur, condensats) aux équipements fournis suivant le plan d'implantation du Soumissionnaire.

Le REDLER à collets chauds devra être obligatoirement en acier inoxydable.

Armoire électrique : la fourniture inclut une/des armoire électrique complète : interrupteur d'isolation, disjoncteurs de protection et démarreurs des moteurs (démarreurs progressifs ou variateurs de fréquence quand nécessaire). L'armoire sera livrée complètement assemblée et pré câblée. Des organes de suivi de consommation électrique seront installés (ampèremètre, voltmètre, compteur). Toutes les étapes du process doivent pouvoir être surveillées en temps réel par des appareils de mesure : thermomètres, manomètres, ampèremètres.

#### 2-2 LE REFROIDISSEUR

Cet ensemble est destiné à refroidir les collets chauds sortant à environ 105°C de l'EXPANDEUR à température inférieure à 45 °C pour un débit journalier de 300 T/j. Le refroidissement permet d'éviter une surpression dans l'Extracteur, une bonne percolation et un bon rendement en Huile.

### Développons durablement le septentrion

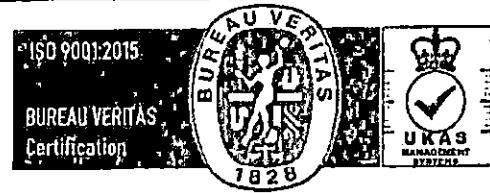
SOCIETE ANONYME MINTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146II

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON S3, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 60 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54





## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

### Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-18

Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 20. 1

Page 7 sur 82

#### Caractéristiques du refroidisseur

- L'ensemble des équipements doivent permettre un fonctionnement de l'unité 24h sur 24h : ans dégradation des caractéristiques de performance en matière de cadence et rendement.
- Tous les moteurs devront être du type 230/400V ou 400/690V, 50 Hz, de protection type IP 55, norme ISO, tropicalisés pour climats tropicaux humides. Chaque moteur sera équipé d'un arêt d'urgence local.
- Accessoires électriques pour raccordement entre l'armoire et les équipements/instruments : la fourniture : câbles, rails, presse étoupes, boutons poussoirs, interrupteurs ... sur la base du Cabinet de Câbles et du Plan d'Implantation du Soumissionnaire.
- Un lot de pièces de rechange permettant d'assurer le fonctionnement de la chaîne pendant deux ans.
- Toutes les étapes du process doivent pouvoir être surveillées en temps réel par des appareils de mesure : thermomètres, manomètres, ampèremètres...

**Armoire électrique :** la fourniture inclut une/des armoire électrique complète : interrupteur d'isolation, disjoncteurs de protection et démarreurs des moteurs (démarreurs progressifs ou variateurs de fréquence quand nécessaire). L'armoire sera livrée complètement assemblée et pré-câblée. Des organes de suivi de consommation électrique seront installés (ampèremètre, voltmètre, compteur).

#### Documentation

Les documents suivants seront remis à l'Acheteur par le Soumissionnaire pour validation :

- Schémas de procédés
- Plans d'implantations
- Plans généraux avec poids des équipements pour le design de la structure métallique du bâtiment
- Plans d'assemblage pour les équipements
- Consommation en utilités

Pendant l'exécution du Projet, le Soumissionnaire remettra également à l'Acheteur les documents suivants :

- Fiches techniques des matériels
- Manuels d'opération et de maintenance de l'unité. Manuels pour les équipements des fournisseurs
- Toute la documentation doit être fournie en langue française.

Tous les moteurs devront être normalisés ISO, du type 230/400 V, 50 Hz, de protection type IP 55, tropicalisés pour climats tropicaux humides.

- 6 Non-validation d'au moins 70% des critères essentiels ;
- 7 Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- 8 Absence des prospectus accompagnés des fiches techniques du fabricant ;
- 9 Absence de l'engagement du fabricant (Lettre d'engagement établie par le fabricant ou d'un distributeur agréé en original (joindre la copie de la convention d'agrément du distributeur, le cas échéant) ;
- 10 Absence des preuves d'acceptation des conditions du marché (CCAP et CCTP paraphés à chaque page et signés à la dernière page).

#### Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M05740000014611

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS  
Certification





## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

<b>Enregistrement</b>
Référence : DAMP-EN-P07-08
Version / Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021
Page 8 sur 82

11. Absence ou la non-conformité de la Garantie et du Service après-vente.

### 14. 2 Critères essentiels

- La présentation de l'offre ..... oui/non ;
- Capacité financière ..... oui/non ;
- Les références du soumissionnaire ..... oui/non ;
- Planning de livraison ..... oui/non.

### 14.3. Evaluation des offres financières

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant présenté un dossier technique acceptable seront prises en compte pour la suite de l'analyse.

Pour la comparaison des offres, il sera considéré les coûts toutes taxes comprises en position rendu Huilerie de Garoua.

### 15) Attribution

A l'issue de l'évaluation des offres, la commande sera attribuée au soumissionnaire remplissant les capacités techniques et financières requises et présentant l'offre évaluée la moins disante.

### 16) Durée et validité des offres

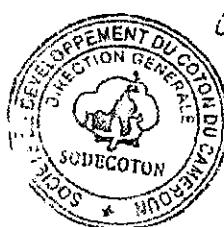
Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de cent vingt (120) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

### 17) Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON Tél. 222 27 10 80, Email : sodecoton@sodecoton.cm, à la Délégation SODECOTON de Yaoundé B.P. 304, Tél/Fax. 222 20 19 72 ou à la Délégation SODECOTON de Douala B.P. 1699, Tél. et Fax. 233 42 46 03.

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Président CIPM
- Affichage



Garoua, le 08 SEPT 2023

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL,

MHAMADOU BAYERO

## Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M05740000014611

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 ~ Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0) 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 51 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS  
Certification





## NOTICE OF LAUNCH OF A CONSULTATION

Registration
Reference : DAMP-EN-P07-08
Version/Creation Date : 1.0 / December 2021
Page 9 of 82

### NOTICE FOR OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N° /23/OIIT/SODECOTON FOR THE SUPPLY OF AN EXPANDER AND A 300 TONS/DAY COLLAR COOLER AT SODECOTON

#### 1) Subject of the call for tenders

The General Manager of SODECOTON launches an Open International Invitation to Tender for the Supply of an expander and a 300 tons/day collar cooler at SODECOTON.

#### 2) Consistency of supply

The services covered by this call for tenders consist to the Supply of an expander and a 300 tons/day collar cooler at SODECOTON.

#### 3) Delivery time

The supplies subject of this call for tenders must be delivered to SODECOTON oil mill in Garoua within 300 days from the notification date to begin the services.

#### 4) Allotment

This Call for Tenders is launched in a single batch.

#### 5) Estimated cost

The estimated cost, inclusive of all taxes, of the envisaged supply was evaluated at the end of the preliminary studies at 112 000 000 CFAF.

#### 6) Participation

Participation in this Call for Tenders is open to all companies with perfect knowledge of the subject. Business Group must have a grouping agreement established by a registered notarial deed and referred to in this tender.

#### 7) Funding

Funding for these services is provided by BADEA's budget for 2023 financial year.

#### 8) Consultation of the Tender File

The Tender File can be consulted during working hours at the General Management of SODECOTON in Garoua B.P. 302 Tel. 222-27-10-80, E- mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, to the Delegation of SODECOTON in Yaoundé B.P. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the Delegation of SODECOTON in Douala B.P. 1699 Tel. 233-42-46-03, upon publication of this notice.

#### 9) Acquisition of the Bidding Documents

The Tender File can be obtained from the General Management of SODECOTON in Garoua B.P. 302 Tel. 222-27-10-80, E- mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, to the Delegation of SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the Delegation of SODECOTON in Douala B.P. 1699 Tel. 233-42-46-03 upon publication of this notice, against payment of a non-refundable sum of 110 000 FCFA payable to account n° 97568660001-28 opened with the 12 BICEC branches below in the name of "Special CAS Account ARMP". These are the agencies of: Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafousam Bamenda, Garoua, and Bertoua.

The tenderer should return provided himself of a copy or photocopy of the Tender notice.

#### Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000 FCFA  
Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M05740000014611

Management & Head Office : B.P. 302, Tel. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm  
Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03  
Correspondent in France: GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS  
Certification





## NOTICE OF LAUNCH OF A CONSULTATION

Registration
Reference : DAMP-EN-P07-08
Version/Creation Date : 1.0 / December 2021
Page 10 of 82

At the moment of the Tender file withdrawal, the tenderer should give a copy of the payment receipt bearing the name of the company, the name of the Contracting Authority and the number of the invitation to tender.

### 10) Submission of tenders

The tenders, presented in form connected and written in French or English, established in six (06) copies including one (01) original marked as such will have to arrive at the latest on **31/10/2023** at 3 PM at the secretariat of the Head office of SODECOTON in Garoua.

The folds containing the tenders should carry the inscription:

**NOTICE FOR OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N°  
104 - /23/OIIT/SDCC/ITB OF 08 SEPT 2023 FOR THE SUPPLY OF AN  
EXPANDER AND A 300 TONS/DAY COLLAR COOLER AT SODECOTON  
"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION."**

### 11) Provisional bond

Each tenderer must attach to his administrative documents, a bid bond, established by a first-rate bank or a financial body approved by the Ministry responsible for finance and listed in Exhibit 12 of the DAO, in an amount equal to 2 240 000 FCFA and valid for thirty (30) days beyond the deadline of validity of offers.

### 12) Admissibility of tenders

The other administrative documents required must be produced in original or true copies certified by the issuing service or competent administrative authority, except those whose emission is done online, in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must not be older than three months preceding the date of submission of bids or must not be have been established after the signing of the tender notice.

**Foreign banks that issue bid bonds under this call for tenders will need to have correspondents in the network of prime local banks. Local banks formally indicated by foreign banks must provide a signed document establishing their relationship with said banks.**

**The absence of the bid bond will result in the outright rejection of the offer without any recourse.**

### 13) Opening of the bids.

The bids shall be opened in a single phase by the Internal Tender Board of SODECOTON in its meeting room at the Head office of the Society in Garoua on **31/10/2023** from 4 PM.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the offer.

Only one representative per bidder will be admitted in room.

### 14) Evaluation criteria

For the final comparison of the offers, the following criteria will be taken into account:

#### 14. 1 eliminating criteria:

These include:

- 1 The absence of the bid bond;
- 2 Absence or non-compliance of another administrative document not completed or regularized within forty-eight (48) hours;
- 3 False declarations;

### Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000 FCFA

Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M0574000001461H

Management & Head Office : B.P. 302, Tel. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 333 42 46 03

Correspondent in France: GECOTON S3, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0) 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS  
Certification





## NOTICE OF LAUNCH OF A CONSULTATION

### Registration

Reference : DAMP-EN-P07-08
Version/Creation Date : 1.0 / December 2021

Page 11 of 82

- 4 Presence of falsified or fake documents in the file;
- 5 Non-conformity of all technical specifications of the supply as follow:

### 2-1 EXPANDER

- Rated capacity: 300 tonnes/day ;
- Motor: 160 to 200 KW; 1500 rpm 50 HZ ;
- All the equipment must enable the unit to operate 24 hours a day without any deterioration in its performance characteristics in terms of speed and output;
- All motors must be 230/400V or 400/690V, 50 Hz, with protection type IP 55, ISO standard, tropicalised for humid tropical climates;
- Electrical accessories for connection between the cabinet and the equipment/instruments supplied: cables, rails, cable glands, push buttons, switches, etc., based on the Tenderer's Cable Book and Layout Plan;
- A set of spare parts to keep the chain running for two years (complete set of screws, liners, steam injection valves, etc.).

**Piping and fittings:** the supply includes the piping and fittings required to connect (water, steam, condensates) to the equipment supplied in accordance with the Tenderer's layout plan.

The REDLER with hot collars must be made of stainless steel.

**Electrical cabinet:** the supply includes a complete electrical cabinet(s): isolation switch, protection circuit breakers and motor starters (soft starters or variable frequency drives where necessary). The cabinet will be delivered fully assembled and pre-wired. Power consumption monitoring devices will be installed (ammeter, voltmeter, meter). All stages of the process must be able to be monitored in real time by measuring devices: thermometers, pressure gauges, ammeters.

### 2-2 THE COOLER

This unit is designed to cool the hot collars leaving the EXPANDER at around 105°C at a temperature below 45°C for a daily throughput of 300 T/d. Cooling prevents overpressure in the Extractor, ensuring good percolation and oil yield.

#### Cooler characteristics

- All the equipment must enable the unit to operate 24 hours a day without any deterioration in its performance characteristics in terms of speed and output.
- All motors must be 230/400V or 400/690V, 50 Hz, IP 55 protection, ISO standard, tropicalised for humid tropical climates. Each motor will be fitted with a local emergency stop.
- Electrical accessories for connection between the cabinet and the equipment/instruments supplied: cables, rails, cable glands, push buttons, switches, etc., based on the Tenderer's Cable Book and Layout Plan.
- A set of spare parts to keep the chain running for two years.
- All stages of the process must be able to be monitored in real time by measurement equipment: thermometers, pressure gauges, ammeters, etc.

**Electrical cabinet:** the supply includes a complete electrical cabinet(s): isolation switch, protection circuit breakers and motor starters (soft starters or variable frequency drives where necessary). The

#### Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000 CFA

Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M05740000014611

Management & Head Office : B.P. 302, Tel. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm  
Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03

Correspondent in France: GEOCOTON S3, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0) 1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS  
Certification





## NOTICE OF LAUNCH OF A CONSULTATION

Registration
Reference : DAMP-EN-P07-08
Version/Creation Date : 1.0 / December 2021
Page 12 of 82

cabinet will be delivered fully assembled and pre-wired. Power consumption monitoring devices will be installed (ammeter, voltmeter, meter).

### Documentation

The following documents shall be submitted to the Purchaser by the Tenderer for validation:

- Process diagrams
- Layout plans
- General plans with equipment weights for the design of the building's steel structure
- Assembly drawings for equipment
- Utilities consumption

During the execution of the Project, the Tenderer shall also provide the Purchaser with the following documents:

- Equipment data sheets
- Unit operation and maintenance manuals Supplier equipment manuals
- All documentation must be provided in French.

All motors must be ISO standard, 230/400 V, 50 Hz, IP 55 protection, tropicalised for humid tropical climates.

- 6 Non-validation of at least 70% of the essential criteria;
- 7 Absence of a quantified unit price;
- 8 Absence of prospectus accompanied by the manufacturer's technical fact sheets;
- 9 Absence of Manufacturer's Commitment (Letter of Commitment from Manufacturer or Approved Distributor in original (attach copy of Distributor's Agreement, if applicable);
- 10 Absence of proof of acceptance of the contract conditions (CCAP and CCTP initialed on each page and signed on the last page).
- 11 Lack or non-compliance of the Warranty and After Sales Service

### 14. 2 Essential criteria

- The presentation of the offer ..... yes/no;
- Financial capacity ..... yes/no;
- Bidder's references ..... yes/no;
- Delivery schedule ..... yes/no.

### 14.3. Evaluation of financial offers

Only bidders which have presented acceptable administrative and technical files will be retained for the assessment of their financial offers.

For the comparison of the offers, it will be considered the costs all taxes included.

### 15) Award

The award will be done on the basis of the lowest bid, to the tenderer fulfilling the technical and financial conditions required.

**Let's develop the septentrion sustainably**

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000 FCFA

Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M057400000146H

Management & Head Office : B.P. 302, Tel. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03

Correspondent in France: GEUCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 750116 Tel: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS  
Certification





## NOTICE OF LAUNCH OF A CONSULTATION

### Registration

Reference : DAMP-EN-P07-08

Version/Creation Date : 1.0/ December 2021

Page 13 of 82

### 16) Validity of offers

Bidders are informed that they will remain committed by their bids for a period of one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of bids.

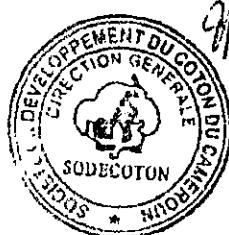
### 17) Complementary information

For any further informations, contact the secretariat of the head office of SODECOTON Tel. 222 27 10 80, Email: sodecoton@sodecoton.cm, the SODECOTON Delegation of Yaoundé B.P. 304, Tel / Fax. 222 20 19 72 or the SODECOTON Delegation of Douala B.P. 1699, Tel. and Fax. 233 42 46 03.

Garoua, 08 SEPT 2023

#### Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner
- Chairpersons
- Display



THE GENERAL MANAGER

MUHAMADOU BAYERO

Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000 F CFA

Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M05740000014611

Management & Head Office : B.P. 302, Tel, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03

Correspondent in France: GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0) 1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS  
Certification

